

**14736 - INGLÉS TÉCNICO.
DOCUMENTACIÓN ESCRITA**

ASIGNATURA: 14736 - INGLÉS TÉCNICO. DOCUMENTACIÓN ESCRITA

CENTRO: Escuela de Ingenierías Industriales y Civiles

TITULACIÓN: Ingeniero Técnico Industrial, especialidad en Mecánica

DEPARTAMENTO: FILOLOGÍA MODERNA

ÁREA: Filología Inglesa

PLAN: 10 - Año 2001 **ESPECIALIDAD:**

CURSO: Cr. comunes ciclo **IMPARTIDA:** Segundo cuatrimestre **TIPO:** Optativa

CRÉDITOS: 6

TEÓRICOS: 4,5

PRÁCTICOS: 1,5

Descriptorios B.O.E.

Desarrollo y potenciación de la expresión escrita en Inglés para la redacción de documentos técnicos en el ámbito de la Ingeniería Técnica Mecánica.

Temario

CONTENIDOS:

Tema 1.- Asking for information: letter and e-mail writing.

Tema 2.- Applying for a job: Curriculum vitae and cover letter.

Tema 3.- Writing instructions.

Tema 4.- Describing a system or process.

Tema 5.- Reading a graph.

Tema 6.- Writing a technical report: abstracts.

Tema 7.- Computers and Internet: web sites on mechanical engineering.

Requisitos Previos

Para la consecución de los objetivos de la presente asignatura se partirá de un nivel intermedio de conocimientos del idioma que se verá incrementado por la ampliación de conocimientos del inglés general a la vez que se adquiere un vocabulario y unas estructuras gramaticales del inglés científico-técnico de la especialidad.

Objetivos

CONCEPTUALES

1.- El estudiante será capaz de adquirir conocimientos sobre la redacción de documentos técnicos dentro del ámbito de la Ingeniería Técnica Mecánica.

2.- El estudiante será capaz de comprender y utilizar el inglés técnico de forma contextualizada en campos propios de su titulación para la redacción de documentos técnicos.

PROCEDIMENTALES

1.- El estudiante será capaz de identificar la información clave en un texto, al tiempo que profundizará en la práctica de la búsqueda en dichos textos de la información específica relevante.

2.- El estudiante será capaz de desarrollar correctamente su comprensión y expresión escrita en

lengua inglesa dentro de la Ingeniería Técnica Mecánica.

3.- El estudiante será capaz de familiarizarse con la temática propia de su titulación a través de los ejercicios realizados en clase y comentar cualquier cuestión sobre los mismos.

4.- El estudiante será capaz de familiarizarse y utilizar las TIC con el fin de profundizar en el conocimiento de los temas tratados en clase.

ACTITUDINALES

1.- El estudiante será capaz de comunicarse de manera escrita utilizando la lengua inglesa.

2.- El estudiante será capaz de desarrollar el interés y las estrategias necesarias para la realización de un aprendizaje autónomo más allá de la clase.

3.- El estudiante será capaz de llevar a cabo tareas en equipo.

4.- El estudiante será capaz de desarrollar su espíritu crítico.

5.- El estudiante será capaz de utilizar de forma eficiente las Tecnologías de la información y la comunicación.

6.- El estudiante será capaz de desarrollar su capacidad de trabajo en contexto internacional.

Metodología

Se utilizará una metodología activa y de trabajo individual del alumno, todo ello supervisado en las sesiones de tutorización.

Criterios de Evaluación

Los alumnos tendrán la posibilidad de acogerse a uno de los dos tipos de evaluación que se presentan a continuación:

a. Evaluación continua a lo largo del semestre. Se tendrán en cuenta para este proceso las calificaciones obtenidas mediante la realización de diversas tareas correspondientes a cada una de las unidades temáticas (hasta un máximo de 8 puntos) y la asistencia y participación activa en las sesiones de tutorización (hasta un máximo de 2 puntos). Este tipo de evaluación sólo servirá para obtener la nota final de la asignatura que será publicada en mayo. En caso de no superar la asignatura de este modo y en la fecha señalada, el alumno sólo tendrá la posibilidad de aprobar la materia a través de los exámenes oficiales de convocatoria.

b. La realización del examen oficial de convocatoria. La estructura de dicha prueba estará acorde con la tipología del trabajo realizado y se mantendrá en la misma línea durante las distintas convocatorias del curso. La nota máxima que se podrá obtener mediante la realización del examen será de un 10 (100% del total). Para superar la asignatura será necesario obtener como mínimo un 5 (50%) en la nota del examen. Cada pregunta incluida en las diferentes pruebas irá acompañada de su correspondiente puntuación.

Descripción de las Prácticas

Trabajo individual del alumno y supervisión y ampliación de conocimientos por parte de la profesora en las sesiones de tutorización.

Bibliografía

[1 Recomendado] **A handbook for technical communication /**

Jacqueline K. Neufeld.

Prentice-Hall,, Englewood Cliffs, N. J. : (1987)

*0133822923 pbk 1395**

[2 Recomendado] The Mayfield Handbook of Technical and Scientific Writing /

Leslie C. Perelman, Edward Barrett and James Paradis.
Mayfield Publishing Company,, Mountain View, CA : (1998)
1559346477

[3 Recomendado] Technical English :writing, reading & speaking /

Nell Ann Pickett, Ann A. Laster.
Harper Collins,, New York : (1993) - (6th ed.)
0065002784

Equipo Docente

LYDIA ESTHER BOLAÑOS MEDINA

(COORDINADOR)

Categoría: TITULAR DE ESCUELA UNIVERSITARIA

Departamento: FILOLOGÍA MODERNA

Teléfono: 928458664 **Correo Electrónico:** lbmedina@dfm.ulpgc.es

Resumen en Inglés

Development and improvement of writing skills in Technical English within the Mechanical Engineering Environment.